

A photograph of a family of four—a mother, a father, and two children—smiling and embracing each other. The image is overlaid with a semi-transparent yellow-to-orange gradient.

Programme  
2018-2019

A white zigzag line that spans the width of the page, positioned above the word 'parents'.

parents

---

# Sommaire

## 4 | Le divan littéraire

## 5 | L'Aparté

## 6 | L'Espace Parent-Enfant

### Présentation

Le Conseil scientifique  
Principes d'action  
L'équipe  
Réseaux et partenariats

### Des espaces d'écoute, d'aide et de conseil

Le lieu d'accueil et d'écoute  
Le conseil conjugal  
La médiation familiale

### Le Labo des parents

Comment mieux décider en famille ?

### Des ateliers pour tous les goûts

**Accueil du bébé et du jeune enfant**  
Chant prénatal : l'accueil du bébé  
Danse parents-bébé  
Chanter avec son enfant  
Partager autour du théâtre  
Premiers secours enfants et nourrissons

### Communiquer en famille

Pour améliorer la qualité de la relation avec nos enfants  
Les pères aujourd'hui : quel dialogue avec les enfants ?  
Philo de l'éducation

### Conférences-débats

### Culture

Expositions et littérature jeunesse  
Ciné-parents



## 25 | L'Espace Andrée Chedid

### Présentation

L'équipe

### La programmation jeune public

### Un carrefour d'associations et d'institutions pour les familles

## 31 | La revue L'école des parents

### Présentation

## 32 | CLAVIM

### Présentation

Conseil d'administration  
Adresses  
Des structures adaptées à chacune et à chacun  
Coordonnées  
La petite bibliothèque des parents

# Édito

Les parents Isséens sont au cœur du projet de l'association CLAVIM, dont l'une des missions, vise à les accompagner dans une parentalité bienveillante au sein de structures qui leur sont entièrement dédiées.

L'Espace Parent-Enfant reste, à ce titre, précurseur : chant prénatal, danse parents-bébé, communication, philo de l'éducation, conférences-débats, lieu d'accueil et d'écoute, conseil conjugal et médiation familiale constituent de vraies opportunités d'échanges et de soutien.

De nouvelles offres vous sont proposées pour cette rentrée avec la médiation parents-adolescent pour surmonter les conflits du quotidien, la création du Labo des Parents pour élaborer et réfléchir entre parents sur les conditions de participation des enfants aux décisions dans la famille, sans oublier l'atelier à l'attention des pères portant sur le dialogue avec leurs enfants.

Sous l'impulsion de sa Présidente, le Docteur Caroline ELIACHEFF, nous sommes honorés d'accueillir de nouveaux membres du Conseil scientifique, à savoir : les Professeurs Maurice CORCOS, Bernard GOLSE et Daniel MARCELLI, les sociologues Nathalie HEINICH et Alain VULBEAU, l'anthropologue Julie DELALANDE, la médiatrice familiale Jocelyne DAHAN et la psychologue Xanthie VLACHOPOULOU. Leurs connaissances et leurs expériences vont nous guider pour toujours innover au service de nos concitoyens.

Depuis 2014, L'Aparté, lieu d'accueil s'inscrivant dans la filiation de la Maison Verte créée par Françoise Dolto, a ouvert ses portes à Issy. Les enfants, de la naissance à 4 ans, y sont reçus avec leurs parents ou des adultes référents qu'ils connaissent bien. Là, découvertes, victoires, mais aussi inquiétudes ou difficultés se jouent avec des accueillants disponibles. C'est par excellence l'endroit où il est possible de se poser, de prendre le temps, de laisser venir ce qui émerge de la rencontre entre enfants et adultes.

L'Espace Andrée Chedid développe une action remarquable en matière de programmation Jeune public avec ses ateliers de créativité pour les parents et leurs enfants tout en nous conviant à des soirées littéraires où des écrivains reconnus comme Marie DARRIEUSSECC et Mathieu SIMONET témoignent de leur relation avec le bébé ou avec son père. Le pôle multi-associatif de l'Espace Andrée Chedid accueille de nombreuses associations spécialisées dans les domaines de la vie familiale, tels que : les naissances multiples, le handicap, le droit de la famille...

Ainsi, vous l'aurez compris, notre ambition, vous donner tous les appuis nécessaires pour traverser au mieux les moments, mêmes fragiles et difficiles, en vue du bien-être de vos enfants.

### Bonne rentrée !

**Claire GUICHARD**  
Présidente du CLAVIM



**André SANTINI**  
Fondateur du CLAVIM



# Le divan littéraire

Ces deux soirées exceptionnelles invitent des écrivains contemporains qui témoignent avec émotion de leur expérience singulière au travers de l'écriture. Ces moments,

animés par Bruno JARRY, peuvent être l'occasion de découvrir leur œuvre romanesque.

Sur inscriptions :

[www.issy.com/reservation-espacechedid](http://www.issy.com/reservation-espacechedid)

## Le bébé

Par Marie DARRIEUSSECQ

**Jeudi 4 octobre 2018 de 19h30 à 21h30**



« Qu'est-ce qu'un bébé ? Pourquoi si peu de bébés dans la littérature ? Que faire des discours qui les entourent ? Pourquoi dit-on « bébé » et pas « le bébé » ? Qu'est-ce qu'une mère ? Et pourquoi les femmes plutôt que les hommes ?... Ce que je sais peu à peu de lui n'est nourri que des tâtonnements qui nous

rapprochent. Il est fait de mots et de temps, de chair, d'éclats. Aucun programme ne code ; aucun désir ne suffit à expliquer ce qu'il est. » *Le bébé* – P.O.L éditeur – 2005



Marie Darrieussecq publie son premier roman, *Truismes*, en 1996 chez P.O.L. Auteur d'une trentaine d'ouvrages, elle est également marraine du Réseau DES France (association d'aide et d'information aux victimes du Distilbène) et de l'association Bibliothèques sans frontières. En 2013, elle obtient le prix Médicis pour son roman « Il faut beaucoup aimer les hommes » <http://www.mariedarrieussecq.com/livre/le-bebe>

## Barbe Rose

Par Mathieu SIMONET

**Jeudi 14 février 2019 de 19h30 à 21h30**

« J'ai aimé passionnément mon père ». Le psychiatre a levé la tête. « Je suis heureux de vous l'entendre dire... Les histoires roses lues par mon père restent un des plus beaux souvenirs de l'enfance de mon enfance ; avant de commencer sa lecture, il baissait les lumières et enclenchait un 33 tours de Bach... Écrire c'est faire de la chirurgie à l'instinct. » *Barbe Rose* – Editions Seuil – 2016.

Mathieu Simonet est l'auteur des *Carnets blancs* et de *La maternité, tous deux publiés au Seuil* et organise des dispositifs d'écriture collaborative dans les écoles, à l'hôpital et dans les prisons.



# L'Aparté

## Présentation

**L'Aparté est un lieu d'accueil pour les enfants de moins de 4 ans accompagnés de leurs parents ou d'un adulte familial. Il s'inscrit dans la filiation de la Maison Verte initiée par Françoise Dolto.**

Ce lieu offre un temps de pause, un temps à part, une occasion de rencontres nouvelles, de jeux et d'échanges. C'est un moment de partage avec d'autres enfants, d'autres adultes. Chaque après-midi d'ouverture, deux accueillants sont présents, assurant un cadre tranquille où chacun peut se sentir en sécurité et en confiance.

Les jeunes enfants, assurés de la présence de leurs parents, vont à la découverte des jeux, à la rencontre des autres, enfants et adultes. Les échanges entre les adultes permettent d'évoquer les préoccupations autour de la naissance d'un enfant et de ses premières années. Et les enfants expriment, à leur façon, ce qui peut aussi les tourmenter et ce qu'ils vivent.

L'Aparté offre un temps et un espace privilégiés pour donner toute sa place à la parole, apaiser les inquiétudes et les angoisses, ou tout simplement apprécier un moment de détente.

Il n'est pas nécessaire de prendre rendez-vous et le temps de présence est à l'appréciation de chacun. En partant, l'adulte dépose une participation financière dont le montant est libre.



**Horaires d'ouverture :**

**Les lundis, mercredis, jeudis de 15h à 18h30 |**

**Les samedis de 15h à 18h30 | les 1<sup>er</sup> et 15 septembre | 6 et 20 octobre | 10 et 17 novembre | 1<sup>er</sup> et 15 décembre | 5 et 19 janvier | 2 et 16 février | 2 et 16 mars | 6 et 20 avril | 11 et 18 mai | 15 juin | 6 juillet.**

L'Aparté est ouvert chaque première semaine des vacances de printemps, d'automne et d'hiver (excepté pour les vacances de Noël où l'ouverture sera la deuxième semaine), et jusqu'au 26 juillet pendant les vacances d'été. Pour les périodes de vacances, merci de vérifier sur les affichages ou le site :

[www.clavim.asso.fr](http://www.clavim.asso.fr)



# L'Espace Parent-Enfant

## Présentation

L'Espace Parent-Enfant est une structure d'appui pour les parents :

- › désirant accompagner au mieux leurs enfants ou adolescents ;
- › souhaitant bénéficier d'apports théoriques ou pratiques sur les connaissances liées à l'éducation et à l'évolution des familles ;
- › intéressés par la rencontre avec d'autres parents pour échanger autour de questions éducatives ;

- › cherchant un soutien dans leur fonction éducative ou dans leur couple ;
  - › préoccupés, déconcertés par les réactions de leurs enfants ;
  - › se sentant seuls ou démunis pour faire face à certaines situations.
- Cette structure s'adresse également aux autres membres de la famille : jeunes, grands-parents, beaux-parents... qui s'interrogent au quotidien sur leurs relations familiales.

## Le Conseil scientifique

Il a pour objectif de garantir l'éthique du travail engagé en direction des enfants, des adolescents et des parents et est composé de :

› **Caroline ELIACHEFF** : pédopsychiatre, psychanalyste, présidente de cette instance.

› **Maurice CORCOS** : psychiatre et psychanalyste, professeur de psychiatrie infanto-juvénile à Paris V René Descartes, Chef de service du département de psychiatrie de l'adolescent et de l'adulte jeune à l'Institut mutualiste Montsouris.

› **Jocelyne DAHAN** : psychologue, médiatrice familiale et écrivain.

› **Julie DELALANDE** : anthropologue de l'enfance et de la jeunesse, professeure des universités en Sciences de l'éducation, Université de Caen.

› **Bernard GOLSE** : professeur de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent à l'Université Paris V Descartes, chef du service de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent de l'hôpital Necker-Enfants malades, pédopsychiatre et psychanalyste.

› **Nathalie HEINICH** : sociologue, spécialiste des problèmes d'identité et des valeurs, directrice de recherche au CNRS, Lauréate du Prix Pétrarque de l'essai 2017.

› **Daniel MARCELLI** : professeur émérite de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent, président de la Société française de psychiatrie de l'enfant et de l'adolescent et des disciplines associées, président d'honneur de la Fédération Nationale des Ecoles de Parents et d'éducateurs.

› **Gérard NEYRAND** : sociologue, professeur à l'Université Paul Sabatier Toulouse III, responsable du Centre Interdisciplinaire Méditerranéen d'Études et de Recherches en Sciences Sociales.

› **Serge TISSERON** : psychiatre, docteur en psychologie, membre de l'Académie des techno-

logies, chercheur associé à l'Université Paris VII Denis Diderot, fondateur de l'Institut pour l'Étude des Relations Homme – Robots.

› **Alain VULBEAU** : Enseignant-chercheur, CREF, Université Paris Nanterre.

› **Xanthie VLACHOPOULOU** : psychologue clinicienne, maître de conférences en psychologie clinique et psychopathologie psychanalytique des réalités virtuelles à l'Université Paris V Descartes, secrétaire générale de l'Institut du Virtuel.

## Principes d'action

Pour aider et soutenir les parents dans leur fonction parentale, l'Espace Parent-Enfant inscrit son action dans une logique de :

### Confidentialité

L'Espace Parent-Enfant garantit le respect de la confidentialité pour les personnes qui participent à ses actions.

### Coéducation

L'Espace Parent-Enfant favorise dialogues et échanges sur les relations parentales et familiales. Dans cet esprit, un groupe de travail avec les représentants d'associations ou de collectifs de parents a été créé pour échanger sur les initiatives à mener en matière d'éducation et de soutien à la parentalité.

### Approche pluri-référentielle

Les parents se voient proposer des approches différentes qui s'inscrivent en référence à la psychanalyse, la psychologie humaniste, la thérapie familiale, la communication, la sociologie, la philosophie, l'anthropologie, le droit, les sciences de l'éducation, le conseil conjugal, la médiation familiale...

### Complémentarité

L'Espace Parent-Enfant est une structure intermédiaire qui peut assurer un relais, une orientation vers un ensemble de services et d'associations.



## L'équipe

**Bruno JARRY** : directeur, membre du Haut Conseil de la Famille, de l'Enfance et de l'Âge  
**Annie CARO** : référente du pôle clinique, psychologue clinicienne, thérapeute familiale  
**Virginie DUGAST** : psychologue clinicienne, thérapeute familiale  
**María OTERO-ROSSI** : psychologue clinicienne, psychanalyste  
**Julie PETERSCHMITT** : psychologue clinicienne, thérapeute familiale  
**Cécile YDIRE** : psychologue clinicienne  
**Véronique ROUSSEAU** : conseillère conjugale et familiale  
**Marie-Caroline SANSON** : médiatrice familiale  
**Frédéric JÉSU** : médecin, formateur spécialisé dans les domaines des relations éducatives et familiales  
**Gérard LUROL** : philosophe de l'éducation  
**Cecilia PANIAGUA SÁNCHEZ** : danse thérapeute  
**Julia GERMILLON** : art-thérapeute  
**Véronique ANDRÈS** : formatrice en communication et en relations humaines  
**Christian VIDAL** : coach et formateur spécialisé en communication  
**Judith BLOCH-CHRISTOPHE** : animatrice et formatrice en chant périnatal  
**Marie-Anne SEVIN-TULASNE** : musicienne en animation relationnelle  
**Laetitia BROUDOUX** : chargée d'accueil et d'administration

## Réseaux et partenariats

### Fédération Nationale des Écoles des Parents et des Éducateurs (FNEPE)

L'Espace Parent-Enfant est une action labellisée par la Fédération Nationale des Écoles des Parents et des Éducateurs. Cette association contribue par son expertise au développement de nouveaux services à destination des familles. Renseignements sur le site [www.ecoledesparents.org](http://www.ecoledesparents.org)

### Comité d'orientation de la politique régionale en matière de prévention santé pour les jeunes

L'Espace Parent-Enfant a contribué au futur plan de prévention pour les jeunes portant sur la nutrition, l'éducation à la vie affective et sexuelle, la souffrance psychique, les risques suicidaires, les conduites addictives et les relations avec leurs parents.

### Schéma départemental des services aux familles des Hauts-de-Seine

L'Espace Parent-Enfant, membre du comité de pilotage et des groupes de travail, a contribué à la démarche d'élaboration et à la signature de ce plan d'action, impulsé sous l'autorité du préfet des Hauts-de-Seine avec le Conseil Départemental et la Caisse d'Allocations Familiales des Hauts-de-Seine.

### Réseau d'Écoute, d'Appui et d'Accompagnement des Parents (REAAP)

L'Espace Parent-Enfant travaille avec de nombreux partenaires sur la commune et en complémentarité avec eux. Il organise des rencontres de professionnels ou initie des actions en direction des parents à leur demande ou à celle des partenaires.

### Union des Services de Médiation Familiale des Hauts-de-Seine (USMF92)

L'Espace Parent-Enfant, à travers son adhésion à cette association participe à la diffusion d'informations sur les conditions de l'autorité parentale dans les situations de divorces et de séparations.



## Des espaces d'écoute, d'aide et de conseil

**Devenir parent et être parent au quotidien est une belle aventure. Pour autant, des difficultés, petites ou grandes, viennent fragiliser l'équilibre au sein de la famille et les relations entre les parents ou entre les parents et les enfants. Comment faire ? Où en parler ?**

### Le lieu d'accueil et d'écoute

Des entretiens sont proposés aux parents accompagnés ou non de leur(s) enfant(s) afin d'évoquer les interrogations ou difficultés survenues dans la vie de famille. Ce sont par exemple, des problèmes de comportement d'enfants ou d'adolescents, des situations conflictuelles entre parents ou entre parents et enfants, des déstabilisations surgissant à l'occasion d'événements heureux ou malheureux tels que la naissance ou l'adoption d'un enfant, une maladie, un décès, un handicap...

Les entretiens s'adressent à tous les parents et enfants quel que soit leur âge.

Par leur écoute sensible aux dimensions familiales et individuelles, les psychologues vont favoriser l'expression des préoccupations et permettre qu'elles soient reconnues dans un cadre neutre et sécurisant. Alors, progressivement des voies s'ouvrent afin que chacun s'y retrouve et puisse percevoir des moyens pour surmonter les embûches rencontrées et avancer sur son chemin. Selon les situations, quelques entretiens suffisent pour trouver de nouveaux repères, reprendre confiance et percevoir des solutions. Pour d'autres, un accompagnement à plus long terme sera nécessaire avec, dans tous les cas, des relais vers d'autres structures, suggérés ou facilités. Ces entretiens se tiennent tout au long de l'année avec l'une des psychologues cliniciennes : **Virginie DUGAST, María OTERO-ROSSI, Julie PETERSCHMITT et Cécile YDIRE.**



**Sur rendez-vous : du lundi au samedi**



**Renseignements et prises de rendez-vous au 01 41 23 92 20**



© Lapolo-1231

## Le conseil conjugal, un temps pour son couple

Que l'enfant vienne de naître, qu'il soit adolescent ou jeune adulte, chacun(e) d'entre nous peut être touché(e) par une vie de couple devenue cohabitation. Les échanges semblent se limiter à l'utilitaire, les partages affectifs et une communication vivante partagée se raréfient...

Quotidien de la vie familiale et domestique, les responsabilités parentales, les exigences de la vie professionnelle et sociale peuvent faire que, jour après jour, chacun se croise en évoluant dans ses besoins au risque de s'éloigner de l'autre. Des insatisfactions profondes ou des conflits peuvent avoir pris place dans la relation de couple. Des malentendus et attentes déçues peuvent alimenter l'idée d'une séparation ou d'un divorce à venir...

Aussi, parfois, certains peuvent ressentir une soif d'autre chose, une envie de redonner vie à une relation conjugale endormie, un désir d'être davantage considéré(e) ou respecté(e) en paroles et en actes dans leur vie de couple... L'Espace Parent-Enfant propose aux parents (ou futurs parents) de s'offrir un temps pour leur couple avec un tiers professionnel et neutre.

Ils peuvent y venir, seuls ou à deux, pour se poser, prendre du recul, faire le point sur leur relation conjugale, ce qu'elle est, ce qu'elle pourrait être. Ils pourront explorer les pistes possibles pour enrichir la relation et prendre le temps nécessaire à la maturation d'une décision quelle que soit celle-ci.



© Aleksandr Davydov-123rf

Les entretiens confidentiels, individuels ou conjugués, sont assurés par **Véronique ROUSSEAU**, Conseillère Conjugale et Familiale.



**Sur rendez-vous : les mardis de 9h à 19h30 | les jeudis de 9h à 14h | les vendredis de 9h à 12h | 1 samedi par mois de 9h30 à 12h30**



**Renseignements et prises de rendez-vous au 01 41 23 92 21**

## La médiation familiale

L'Espace Parent-Enfant propose deux approches en matière de médiation familiale :

- ▶ lors d'une séparation parentale ;
- ▶ lors d'un conflit entre un parent et son adolescent.
- ▶ lors d'un conflit parents/grands-parents

### Sur les situations de séparation parentale

Dans les situations de divorce, de séparation ou de rupture familiale, la médiation familiale permet d'aborder, pas à pas :

- ▶ ce qui fait conflit ;
- ▶ les besoins de chacun, parents et enfant(s) ;
- ▶ les conditions d'un dialogue parental minimum nécessaire au bien-être des enfants ;
- ▶ l'élaboration par les parents eux-mêmes de solutions "sur mesure" satisfaisantes pour tous.

Un premier entretien d'information, sans engagement, seul ou à deux, est proposé pour :

- ▶ s'informer sur ce qu'est une médiation familiale et son déroulement ;
- ▶ réfléchir aux questions à aborder avec l'autre parent ;
- ▶ le cas échéant, à "comment donner envie à l'autre parent de venir faire une médiation".

Puis des séances régulières de deux heures sont ensuite organisées (3 à 5 séances en moyenne).

Les sujets les plus couramment abordés par les parents concernent :

- ▶ l'accueil et l'hébergement des enfants chez chacun d'eux ;
- ▶ le calcul de la contribution financière à son entretien et à son éducation ;
- ▶ les questions de valeurs à transmettre, de règles de vie, d'éducation, de santé, de religion, de loisirs, de vacances, de relations avec les grands-parents... ;
- ▶ le rôle et la place d'éventuels nouveaux conjoints.

À l'issue de ces entretiens, un protocole d'accord peut être rédigé. Les parents peuvent ensuite demander au Juge aux Affaires Familiales de l'homologuer.



© Tomasz Trojanowski-123rf

Le premier entretien d'information est gratuit, les séances de médiation familiale sont payantes en fonction du barème défini par la C.A.F. des Hauts-de-Seine.

### Sur la situation de conflit entre un parent et son adolescent

Un des parents (ou les deux) rencontre des difficultés de communication avec son adolescent ; il souhaite reprendre un dialogue dans un cadre plus apaisé, tout en préservant sa place de parent.

#### Dispositif :

- ▶ Un entretien d'information avec les parents, séparément ou ensemble, afin de définir les attentes, expliciter la démarche de la médiation familiale, préciser le cadre spécifique de la médiation parent/adolescent ;
- ▶ Un entretien d'information avec l'adolescent, afin de déterminer le besoin, expliquer les règles de cette approche, préciser le cadre spécifique de la médiation parent/adolescent ;
- ▶ Un ou deux entretiens de médiation familiale, en présence d'un ou des parents, et de l'adolescent avec pour objectif de redéfinir un cadre de relations. Le médiateur familial accompagne la remise en lien et peut orienter si besoin sur d'autres professionnels ;
- ▶ Les entretiens peuvent éventuellement aboutir à la rédaction d'un document, sur lequel les parents et l'adolescent peuvent prendre des engagements ;
- ▶ Un entretien avec le ou les parents, afin de conclure la médiation familiale.

**Les entretiens sont gratuits.**

Les séances de médiation familiale et les entretiens de médiation parents/ados sont assurées par **Marie-Caroline SANSON**, médiatrice familiale diplômée d'État.



**Sur rendez-vous : les mardis de 9h à 20h | les jeudis de 9h à 16h | et 2 samedis par mois**



**Renseignements et prises de rendez-vous au 01 41 23 92 20**

## Le Labo des parents

**Qu'on en ait conscience ou non, toute famille est une petite collectivité où on ne cesse de prendre des décisions, grandes ou petites. Mais comment les prend-on, dans quels domaines et surtout, entre et avec qui ? Les enfants en particulier, dès qu'ils sont en âge et en capacité de s'exprimer – c'est-à-dire assez tôt – , doivent-ils, peuvent-ils et si oui vont-ils vraiment être associés aux prises de décision qui les concernent, puis à la mise en œuvre de celles-ci ?**



Au sein des familles, les décisions à prendre ensemble peuvent s'appliquer à la répartition des tâches domestiques, à l'utilisation des écrans, aux choix des loisirs et des vacances, aux orientations scolaires, etc. Les décisions peuvent aussi concerner la façon-même de prendre ces décisions qui engagent le quotidien ou l'avenir, et d'y associer ou non les enfants. Alors comment s'y prendre ? Comment s'y prennent les autres familles, autour de nous ou ailleurs ? Pourrions-nous nous enrichir en échangeant sereinement entre parents (voire beaux-parents, grands-parents) à ce sujet, en mettant en commun nos expériences, nos hésitations,

nos échecs, nos succès, nos espoirs en ces aspects si importants de la vie familiale ? Et en le faisant dans un climat de respect et de confiance mutuels, de confidentialité aussi, et pour tout dire : de recherche collective, et d'intérêt général ? Une recherche nourrie, guidée et éclairée par la volonté d'un petit groupe de « parents chercheurs » d'explorer dans leurs propres familles, de discuter ensemble puis de faire connaître les méthodes et les moyens qu'ils auront mis au point pour « mieux décider en famille ».

Dans ce but, une réunion d'informations, de présentation et d'échanges portant sur un projet de constituer un Labo de parents chercheurs, sera largement ouverte à tous les parents, beaux-parents et grands-parents intéressés.

À l'issue de cette réunion, les participants qui souhaiteront s'engager plus avant seront invités à se faire connaître pour constituer ensemble ce Labo. Ils définiront eux-mêmes leurs objectifs de recherches et d'expérimentations, ainsi que les règles de fonctionnement de leur groupe et la publicité éventuelle que, par la suite, ils voudront donner à leurs travaux. Trois réunions seront organisées en ce sens.

L'ensemble de ce projet sera présenté, animé et accompagné par **Frédéric JÉSU**, médecin, intervenant et formateur spécialisé dans les domaines des relations éducatives et familiales, et auteur de plusieurs ouvrages sur la co-éducation et sur les droits des enfants.

**Réunion d'information le jeudi 18 octobre de 19h30 à 21h30**

**Séances les jeudis 6 décembre | 31 janvier | 7 mars de 19h30 à 21h30**



**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
[espaceparent-enfant@ville-issy.fr](mailto:espaceparent-enfant@ville-issy.fr)

## Des ateliers pour tous les goûts

**Comment dire ? Comment faire ? Les ateliers sont des moments de rencontre entre des parents et un professionnel autour de thèmes choisis pour aider à trouver les mots, des expressions ou de nouvelles façons de faire avec les enfants, les jeunes, les jeunes adultes. Les ateliers proposés se tiennent à l'Espace Parent-Enfant.**

### L'accueil du bébé et du jeune enfant

#### Chant prénatal : l'accueil du bébé

Vous ne chantez pas juste ? Offrez-vous le bonheur de juste chanter... Le chant prénatal est une préparation à l'accueil de la vie qui peut être pratiquée dès que survient l'envie de chanter au cours de la grossesse.

Le chant prénatal vise à apporter un mieux-être pendant la grossesse, nouer une relation à l'enfant à naître, compléter la préparation à l'accouchement ainsi qu'à prolonger ces moments après la naissance.

Pendant les ateliers, le travail sur le corps et sur la voix par des vocalises, des sons et des chansons, permet à la future maman d'accompagner, seule ou en couple, ces moments exceptionnels. Le chant prénatal peut être prolongé, après la naissance, jusqu'aux 2 mois de l'enfant.

Cet atelier est animé par **Judith BLOCH-CHRISTOPHE**, animatrice et formatrice en chant périnatal.



**Il se déroule les vendredis de 19h à 20h30, aux dates suivantes : les 14 et 28 septembre | 12 et 26 octobre | 9 et 23 novembre | 7 et 21 décembre | 11 et 25 janvier | 8 et 22 février | 15 et 29 mars | 5 et 19 avril | 3, 17 et 31 mai | 14 et 28 juin**



**Salle : Rythmes**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
[espaceparent-enfant@ville-issy.fr](mailto:espaceparent-enfant@ville-issy.fr)  
**(12 participants).**



© Oksana Kuzmina - 123rf



## Danse parents-bébé

Aucun besoin de savoir danser pour participer à la découverte de son corps avec son enfant en mouvement.

Un temps ouvert et ludique pour bouger ensemble dans un espace imaginaire et musical, explorer ses possibilités corporelles dans le plaisir du mouvement, découvrir des matières, des couleurs, des lumières et des formes dans un jeu des corps en mouvement. Cet espace ouvrira la possibilité de se remettre en forme tout en douceur.

Il est proposé aux parents, père et/ou mère avec leur enfant âgé de 1 an à 2 ans et demi :

- ▶ d'offrir un espace où la relation avec son enfant est basée sur le jeu et la créativité ;
- ▶ d'accompagner et d'écouter les propositions de l'enfant ;
- ▶ de développer la capacité d'attention ;
- ▶ de s'octroyer du temps pour soi, son corps, tout en étant avec son enfant.

La séance se compose d'un accueil suivi d'un échauffement, de jeux d'imitations ou rythmiques avec des objets ou tissus colorés, des temps d'improvisations. Cet atelier ne constitue pas une présentation de « techniques » de danse

avec bébé mais un temps de partage, de plaisir et de découverte.

Animé par **Cecilia PANIAGUA SÁNCHEZ**, danse thérapeute, cet atelier se déroule lors de samedis matins de septembre à juin :

▶ Pour les enfants âgés de 12 à 20 mois : une séance de 9h30 à 10h40

▶ Pour les enfants âgés de 21 mois à 2 ans et demi : une séance de 10h45 à 12h



Les 15 et 29 septembre | 6 et 20 octobre | 10 et 24 novembre | 1<sup>er</sup> et 15 décembre | 12 et 26 janvier | 9 et 23 février | 16 et 30 mars | 6 et 20 avril | 11 et 25 mai | 8 et 22 juin.

Afin de permettre au plus grand nombre de participer à ces ateliers, l'Espace Parent-Enfant essaie, dans la mesure du possible, d'inviter les parents à raison d'une séance par mois.



**Salle : Rythmes**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
**espaceparent-enfant@ville-issy.fr**  
(4 duos parent-bébé)

## Chanter avec son enfant âgé de 3 à 6 ans

Offrez-vous le bonheur de juste chanter... en famille avec votre enfant âgé de 3 à 6 ans ! Lors de ces ateliers ludiques, vous serez amenés à explorer les sons, les rythmes, les chants et à découvrir votre musicien intérieur avec votre enfant. Partager l'harmonie musicale le temps d'un atelier, c'est aussi rapporter un peu d'harmonie à la maison. Pendant 1h30, vous travaillerez sur le corps, la voix, le mouvement, vous jouerez et créerez des orchestres éphémères, partagerez les chants sans recherche de performance, simplement dans le plaisir de la musique ; ne dit-on pas : jouer de la musique ?

Cet atelier animé par **Marie-Anne SEVIN-TULASNE**, musicienne en animation relationnelle, s'adresse aux enfants de 3 à 6 ans accompagnés par au moins un parent.



Il se déroule un samedi matin par mois de 10h30 à 12h, les 22 septembre | 13 octobre | 17 novembre | 8 décembre | 19 janvier | 9 février | 23 mars.



**Salle : Rythmes**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
**espaceparent-enfant@ville-issy.fr**  
(12 participants)

## Partager autour du théâtre avec son enfant âgé de 3 à 6 ans

Ouvert aux enfants de 3 à 6 ans avec un ou les deux parents. Nous ne recherchons pas la performance et n'enseignons pas de techniques théâtrales. Seul le plaisir de partager ce moment ludique et créatif entre parents et enfants importe. Rire, s'émerveiller, s'étonner, explorer, ressentir, improviser et inventer dans l'accueil de ce qui est là et dans la bienveillance.

Cet atelier est animé par **Julia GERMILLON**, art-thérapeute. Il se déroulera les samedis

10 et 24 novembre et les 16 et 30 mars de 16h30 à 18h.



**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
**espaceparent-enfant@ville-issy.fr**  
(10 participants)



© Sompasong Kramvichit - 123RF

## Premiers secours enfants et nourrissons

En partenariat avec la Croix-Rouge, l'Espace Parent-Enfant propose une initiation aux premiers secours enfants et nourrissons. Les formateurs de la Croix-Rouge apprennent, au cours d'une séance de 4 heures, les gestes essentiels permettant d'affronter, avec davantage de sérénité et de recul, des situations pouvant devenir dramatiques. Sont également abordés les risques liés aux accidents domestiques pouvant toucher les enfants et nourrissons.



Cet atelier se déroule de 14h30 à 18h30 les samedis 6 octobre | 12 janvier | 30 mars | 22 juin.



**Salle : Rythmes**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
**espaceparent-enfant@ville-issy.fr**  
(10 participants).



## Communiquer en famille

### Pour améliorer la qualité de la relation avec nos enfants

Cet atelier, en 5 séances complémentaires entre elles, a pour objectif de permettre aux parents de développer de nouveaux comportements qui favorisent la qualité de la relation avec leurs enfants et au sein du couple. Il permet de se familiariser avec le fonctionnement de la communication familiale et de mieux la gérer.

#### Séance 1 : Écouter et entendre

Quoi de plus naturel que d'écouter son enfant ou son adolescent ? Et pourtant, nous avons tant de progrès à faire pour vraiment comprendre plutôt que de juger. Apports d'outils relationnels simples pour mieux vivre ensemble au quotidien.

#### Séance 2 : Avoir une attitude plus aidante

Faire face aux soucis, aux besoins qu'exprime notre enfant ou notre adolescent, à ses questions, ses peurs, ses reproches... en pratiquant une écoute facilitatrice pour mieux l'accueillir, l'apaiser et l'aider.

#### Séance 3 : Mieux s'affirmer au quotidien

Nous nous entraînerons à formuler des messages d'affirmation à la fois éducatifs et efficaces permettant à nos enfants ou adolescents de mieux comprendre nos exigences et nos besoins.

#### Séance 4 : Gérer les confrontations conflictuelles

Les tensions relationnelles sont inévitables. Face aux comportements inacceptables de nos enfants ou adolescents, nous pouvons réagir avec justesse, poser des limites, tout en évitant l'hostilité, pour développer un réel respect mutuel au sein de la famille.

#### Séance 5 : Sanctionner sans punir

Comment s'y prendre pour répondre aux transgressions des enfants (désobéissance, caprices, fautes) sans réagir de manière impulsive ? Nous échangerons sur les sanctions



éducatives, permettant d'exercer son autorité sans basculer dans l'autoritarisme.

Animés par **Véronique ANDRÈS**, formatrice en communication et intervenante auprès d'instituts spécialisés dans l'accompagnement des parents, ce cycle est proposé deux fois dans l'année :



**le samedi de 14h à 17h30.**

**Premier cycle : 22 septembre | 13 octobre | 17 novembre | 1<sup>er</sup> et 15 décembre**

**Second cycle : 12 et 26 janvier | 9 février | 16 et 30 mars**



**Salles : L'Autre et Entre Nil et Seine**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
**espaceparent-enfant@ville-issy.fr**  
(15 participants)

### Les pères aujourd'hui : quel dialogue avec les enfants ?

Animés par **Christian VIDAL**, coach et formateur spécialisé en communication, ces ateliers s'adressent aux pères et grands-pères d'enfants.

**Premier cycle : pour les pères d'enfants en âge d'aller à l'école maternelle ou élémentaire**  
Seront évoqués au cours des deux séances avec des apports et des mises en situation :

► Les besoins de l'enfant : Comment accompagner la socialisation et l'ouverture au monde ? Comment aider l'enfant à développer une bonne estime de soi ?

► Le partage d'activité et la proximité relationnelle : Quelle complicité ? Quoi faire ensemble ? Qu'est-ce que le père transmet et donne à modéliser ?

► L'autorité : Comment initier le partage d'une autorité bien-traitante entre parents non pas semblables, mais complémentaires ?

► L'attention scolaire : Comment motiver, stimuler, accompagner, superviser... et contribuer à la cohérence entre les parents, l'école et les temps périscolaires ?

#### Second cycle : pour les pères de collégiens et d'adolescents

Seront évoqués au cours des deux séances avec des apports et des mises en situation :

► Les caractéristiques et besoins de l'adolescent : Quels sont les impacts du pubertaire dans l'équilibre familial ? Quels sont les remaniements et incidences dans la vie quotidienne de l'adolescence ?

► L'accueil de l'inévitable confrontation d'idées et de valeurs, le développement de la pensée conceptuelle : Comment oser des discussions porteuses de sens ? Comment maintenir un lien d'influence tout en respectant l'émergence de l'identité ?

► La mise en acte d'une autorité compréhensive : Comment consulter, associer et concerter le jeune sans être démagogue ? Comment accompagner et réagir face aux prises de risque ?

► L'intimité : Comment permettre l'intimité du jeune tout en préservant l'intimité du couple ?

► L'autonomie : Comment la préparer ?



**Premier cycle : pour les pères d'enfants en âge d'aller à l'école maternelle ou élémentaire : Les samedis 20 octobre | 10 novembre de 14h à 16h30**

**Second cycle : pour les pères de collégiens et d'adolescents : Les samedis 26 janvier | 16 février de 14h à 16h30**



**Salle : L'Autre**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions par mail :**  
**espaceparent-enfant@ville-issy.fr**  
(15 participants)



## Philo de l'éducation : le défi d'éduquer

Introduites par **Gérard LUROL**, philosophe de l'éducation, ces rencontres à destination des parents, beaux-parents et grands-parents sont suivies de discussions étayées à l'occasion par des textes courts choisis par rapport à chacun des thèmes abordés.

Ces rencontres-débats se déroulent **les vendredis de 19h30 à 21h30**.

### **Vendredi 5 octobre : En quoi philosopher aide-t-il à éduquer ?**

Philosopher est l'acte qui permet de transformer la vie en expérience à l'aide de la pensée. Encore faut-il oser penser par soi-même. Pour qui désire s'éduquer et éduquer s'initier à philosopher est ainsi nécessaire.

### **Vendredi 30 novembre : Faire grandir un être humain, qu'est-ce à dire ?**

Nous aborderons ici les conditions de grandissement d'un être humain qui sont au fondement de l'acte d'éduquer.

### **Vendredi 11 janvier : Comprendre, prendre soin de soi et de l'autre**

Souvent nous risquons de confondre savoir et

connaître, expliquer et comprendre, prendre soin et soigner. Ces confusions empêchent souvent de percevoir combien connaître, comprendre, prendre soin de soi et de l'autre sont intrinsèquement liés.

### **Vendredi 29 mars : Quelles attitudes pertinentes pour éduquer ?**

Selon les situations et les âges, les mêmes attitudes n'ont pas les mêmes effets. Quand expliquer, comprendre, argumenter, convaincre, distinguer, résister, lâcher prise ?

### **Vendredi 10 mai : Faire apprendre**

La présence à soi-même et à l'autre dans une situation d'apprentissage est une alliance au présent entre passé et avenir. C'est à explorer cette alliance que nous nous emploierons.



**Salle : Entre Nil et Seine**  
**Renseignements par téléphone**  
au 01 41 23 92 20



**Inscriptions : [www.issy.com/reservation-espaceparent](http://www.issy.com/reservation-espaceparent)**  
(30 participants).



© Ruslan Huzau-123rf

## Conférences-débats

**Temps d'apports et de partages d'expériences, de pratiques professionnelles, de réflexions, suivis d'un débat entre les intervenants et le public, l'ensemble de ces conférences se déroule au sein de l'Espace Andrée Chedid.**

Cette année, sont explorés, avec des intervenants reconnus pour la qualité de leurs travaux et de leur expertise, des sujets proposés par les parents ou les professionnels de notre Cité. Seront ainsi évoqués les conditions d'une éducation dans la bienveillance, l'apport des neurosciences ou du manga, le jeu chez l'enfant, le bilinguisme, l'adoption, les préoccupations de l'argent en famille.

Pour des raisons d'affluence, et au vu des possibilités restreintes de la salle, les places sont réservées pour les personnes inscrites jusqu'à 20h25. Les personnes sont invitées à



© 93191201-123rf

nous prévenir au plus vite de leur annulation ou empêchement afin de faire profiter le plus grand nombre, en nous appelant le jour même au **01 41 23 82 82**



**Salle : Entre Nil et Seine**  
**Inscriptions : [www.issy.com/reservation-espaceparent](http://www.issy.com/reservation-espaceparent)**  
(60 participants maximum).



### **L'éducation bien-traitante pour les tout-petits et les presque grands** par Danielle RAPOPORT

**Mardi 25 septembre de 20h30 à 22h30**

À la veille de l'An 2000, l'engouement de notre société pour le nouveau terme de Bienveillance, au risque d'en faire le simple contraire de la maltraitance, a fait place aujourd'hui au respect du trait d'union de son orthographe d'origine : Bien-traitance. Un trait d'union entre parents et professionnels, respectueux des rythmes si particuliers du développement du tout-petit pas encore tout-à-fait grand, de la construction

naissante de son « sentiment continu d'exister et de son identité ». Dans la confiance en soi et en l'autre et dans la tendresse et que tout enfant est en droit d'attendre pour grandir, la Bien-traitance nous met ainsi en garde contre cette sorte d'adultisation qui pèse aujourd'hui sur lui, et cette course effrénée à l'autonomie et à la socialisation précoce.

*Présidente d'honneur de l'Association Bien-traitance, formation et recherches, ancienne psychologue titulaire de l'APHP de Paris. Auteure de nombreux livres : La bien-traitance envers l'enfant (Éditions Belin), des racines et des ailes ; La croissance empêchée, une maltraitance méconnue (Éditions Belin) ; Bien-traitance (Éditions Belin).*





**Les mangas pour jeunes filles, figures du sexuel à l'adolescence**  
par Joëlle ROSEMAN  
**Mardi 16 octobre de 20h30 à 22h30**

Au Japon les mangas pour adolescentes et jeunes femmes sont très populaires. Les auteurs sont, le plus souvent, de jeunes femmes. Ces mangas mettent l'accent sur les relations entre les personnages parmi lesquels de nombreux androgynes. Ils déploient la complexité de la vie sexuelle et affective. Dans une approche anthropologique et psychanalytique, Joëlle ROSEMAN montre comment les adolescent(e)s se construisent progressivement en explorant ce qu'il en est du masculin et du féminin, et rend sensible leur créativité.

Joëlle ROSEMAN, Psychologue clinicienne, psychanalyste, docteur en psychopathologie et recherches en psychanalyse de l'Université Paris 7 Denis Diderot. Auteure : Les mangas pour jeunes filles, figures du sexuel à l'adolescence (Éditions Erès) ; et d'articles dans des revues spécialisées : Adolescence ; La quinzaine littéraire...



**Jouer pour grandir**  
par Sophie MARINOPOULOS  
**Mardi 20 novembre de 20h30 à 22h30**

Jouer n'est pas rien, au contraire, jouer est sérieux. Dès sa naissance, jouer pour un bébé répond à un besoin vital pour entrer en contact avec son environnement, construire sa santé relationnelle et affective, s'adapter à des situations nouvelles, construire une estime et un amour de soi, une conscience de son corps puis de son être, de ses limites, créer une sécurité intérieure à l'origine de son autonomie, comprendre le monde qui l'entoure... Riche de

toutes ses expériences ludiques, le jeu deviendra plus tard l'envie d'apprendre, transformant le bébé-joueur en enfant-écolier.

Psychologue clinicienne et psychanalyste, fondatrice de l'association pour la Prévention et la Promotion de la Santé psychique (PPSP) et de son lieu d'accueil « Les Pâtes au Beurre ». Auteure de nombreux livres : Dans l'intime des mères (Fayard) ; Le corps bavard (Fayard) ; Dites-moi à quoi il joue, je vous dirai comment il va (LLL).



**L'école du cerveau**  
par le Professeur Olivier HOUDE  
**Mardi 18 décembre de 20h30 à 22h30**

De Montessori, Freinet, Piaget aux sciences cognitives, il sera question de faire le point sur les grands jalons de l'histoire de l'éducation et de la psychologie de l'enfant mais aussi de découvrir la synthèse des résultats les plus actuels des sciences cognitives et du cerveau sur les apprentissages : lire, écrire, compter, penser et respecter autrui.

Professeur de psychologie à l'Université Paris-Descartes, directeur du laboratoire CNRS de Psychologie du Développement et de l'Éducation de l'enfant, Membre de l'Académie française des technologies. Auteure de nombreux ouvrages : L'école du cerveau (Mardaga) ; Apprendre à résister (Le Pommier)...



**Souffrances à l'école, les repérer, les soulager, les prévenir**  
Par le Docteur Nicole CATHELINÉ  
**Mardi 29 janvier de 20h30 à 22h30**

Un grand nombre d'enfants et d'adolescents ne sont pas heureux à l'école confrontés à une double exigence d'apprentissage et de socialisation à l'origine de la plupart des souffrances scolaires : décrochage scolaire, troubles anxieux, violences, harcèlements... Comment pouvons-nous les identifier et en repérer les mécanismes ? Comment prévenir ces souffrances ? Et comment aider son enfant à retrouver le bonheur d'apprendre ?

Pédopsychiatre au Centre Hospitalier Henri Laborit de Poitiers, médecin coordonnateur et superviseur d'un dispositif d'intervention de prévention et de repérages en collèges et lycées. Auteure des livres : Souffrances à l'école, les repérer, les soulager, les prévenir (Albin Michel) ; Harcèlements à l'école (Albin Michel) ; Les années collèges, le grand malentendu (Albin Michel)...



**Pourquoi transmettre sa langue maternelle ?**  
par le Docteur Dalila REZZOUG  
**Mardi 12 février de 20h30 à 22h30**

Dans nos sociétés multiculturelles et multilingues la question du bilinguisme est une question d'actualité. En effet les représentations sur

les bienfaits de transmettre ou non la langue maternelle sont variées pour les enfants de migrants et tous ceux qui, pour une raison ou une autre, vivent dans un contexte plurilinguistique à une période de leur développement. Or, transmettre sa langue ne se conçoit pas que d'un point de vue linguistique, c'est également transmettre sa culture, son histoire et ceci est en lien avec la construction de la parentalité d'une part et de la construction de la personnalité de l'enfant et de ses affiliations d'autre part.

Pédopsychiatre, Praticien Hospitalier au service de psychopathologie de l'enfant et de l'adolescent à l'Hôpital Avicenne de Bobigny, Maître de conférences à l'Université Paris 13. Auteure d'articles dans des revues spécialisées : L'Autre, La psychiatrie de l'enfant...



**Destins de l'adoption, regards d'aujourd'hui**  
par le Docteur Pierre LEVY-SOUSSAN  
**Mardi 26 mars de 20h30 à 22h30**

Pourquoi est-il si long et si compliqué d'adopter un enfant ? L'amour ne suffit-il pas à créer une famille ? L'adoption peut, comme toute relation, échouer. Enfant perturbé, parents non préparés, confusion entre adoption et engagement humanitaire... la liste des causes entraînant un « échec » de l'adoption est aussi longue que méconnue. Seront aussi abordées les clés pour préparer l'adoption, éviter ses écueils, surmonter ses crises et les questions d'actualité.

Pédopsychiatre psychanalyste, chargé de cours à l'Université Paris-Diderot, médecin directeur de la Consultation Filiations du Centre Médico-Psychologique pour l'enfant et la famille à Paris. Auteure des livres suivants : Éloge du secret (Fayard) ; Destins de l'adoption (Fayard).





### La famille, l'argent, l'amour : les enjeux psychologiques des questions matérielles

par Nicole PRIEUR

Mardi 9 avril de 20h30 à 22h30

Dans les relations familiales, l'argent peut être un véritable poison, et ce n'est pas une question de fortune. Parfois, il suffit d'un grain de sable dans la vie quotidienne pour révéler une fracture et créer des imbrications inattendues au sein des couples, des fratries et des familles, entre liens de sang, de cœur et d'argent. Les enjeux sont différents selon les circonstances. Il sera question de mettre en lumière des sources de souffrance et d'incompréhension et aussi des outils pour rendre la vie de famille plus légère, et les liens d'amour plus épanouissants.

*Philosophe, psychothérapeute d'enfants, d'adolescents et d'adultes, codirectrice du Centre de Formation et recherche en clinique de l'individu, du couple et de la famille à Paris. Auteur de nombreux ouvrages : Petits règlements de compte en famille (Albin Michel) et Grandir avec ses enfants (L'Atelier des parents).*



### Le sommeil : sa place, son rôle... pour chacun des membres de la famille

par le Docteur Marie-Josèphe CHALLAMEL

Mardi 14 mai de 20h30 à 22h30

Le sommeil répond à des besoins physiologiques pour l'enfant, l'adolescent et aussi le parent. Mais les connaît-on ? Pourquoi le sommeil est-il si important pour chacun des membres de la famille ? Quel rôle joue-t-il dans les domaines courants de la vie (école/travail ; relations familiales...) ? En cas de déficit, quels liens peut-on faire avec certains troubles ou problèmes de santé ? Et comment faire pour que le sommeil trouve pleinement sa place dans la vie de la famille et pour chacun de ses membres ?

*Pédiatre, spécialiste du sommeil de l'enfant, secrétaire de l'Association Nationale de Promotion des Connaissances sur le sommeil (PROSOM). Auteur d'ouvrages : Le sommeil, le rêve et l'enfant avec Marie Thirion (Albin Michel), Mon enfant dort mal (Pocket).*



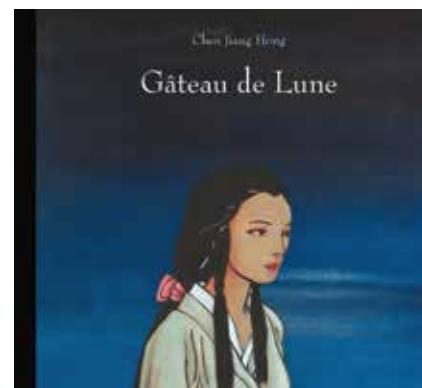
© tomentu-123fr

## Culture

### Expositions et Littérature jeunesse

L'École des Loisirs avec le soutien de l'Espace Parent-Enfant et de l'Espace Andrée Chedid nous invite à découvrir deux très belles expositions et les parents peuvent ainsi partager les plaisirs et les joies de la lecture en famille.

sans esquisse, sur papier de riz ou de soie – à une conception moderne de l'album basée sur la narration visuelle. Son œuvre est exposée en France et à l'étranger.



### Exposition : « Le gâteau de lune » de Chen Jiang Hong

Du mercredi 24 octobre au samedi 24 novembre

Chen Jiang Hong est né en 1963 dans le nord de la Chine. Peintre et illustrateur, il a été formé aux beaux-arts de Pékin et de Paris où il vit et travaille depuis 1987. Il a raconté sa propre enfance pendant la Révolution culturelle dans *Mao et moi*. Ses histoires mêlent les légendes, la culture et l'histoire de la Chine à des sentiments et des questions universels pour les enfants d'aujourd'hui. Il associe des techniques traditionnelles – peinture à l'encre,

### Exposition : « Le petit monde des pastels »

Du mercredi 24 octobre au samedi 24 novembre

Odile Josselin accompagne les auteurs de Belgique et d'ailleurs vers un travail de création libre et exigeant, où les questions existentielles comme les émotions intimes sont abordées avec finesse par des imaginaires sensibles. Sophie Van der Linden, auteure, critique en littérature pour la jeunesse nous déclare « *La douceur. Voilà ce qui vient à l'esprit quand on évoque les livres des éditions Pastel. Peut-être parce que Christiane Germain, fondatrice de cette maison, revendiquait des choix affectifs, élaborant un catalogue où la bienveillance, l'expression des sentiments, l'accueil du tout-petit et les relations familiales ou amicales ont la part belle. La douceur, c'est un trait léger, un dessin au crayon, une couleur – oui, pastel. Même au creux de la peur, de la nuit ou de la colère, au cœur des couleurs denses et vives, de l'aventure et de l'humour, la douceur est là, et fait cohérence.* »

### Bibliothèque éphémère

Du mercredi 24 octobre au jeudi 20 décembre

À l'occasion de la manifestation des semaines des droits des enfants consacrée à la culture, les parents pourront découvrir une bibliothèque de littérature jeunesse conçue en partenariat avec l'École des Loisirs.



## Ciné-Parents

Découvrir de nouvelles connaissances, apprendre de la science et de l'expérience pédagogique, témoigner et échanger entre les parents constituent les finalités de ces projections en présence de membres des équipes de l'Espace Parent-Enfant et de l'Aperté.



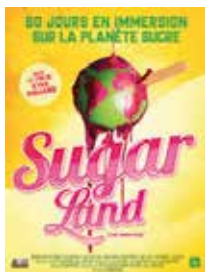
**Salle : Entre Nil et Seine**  
**Inscriptions sur : [www.issy.com/reservation-espaceparent](http://www.issy.com/reservation-espaceparent)**  
**(50 participants maximum).**



**Jeudi 15 novembre**  
de 19h30 à 21h30 :  
**A Second chance**  
Film de fiction  
de Susanne Bier  
**Durée : 1h42mn**  
D'après l'œuvre  
originale de Suzanne  
Bier et d'Anders  
Thomas Jensen.  
Avec Nikolaj Coster-

Waldau, Maria Bonnevie, Ulrich Thomsen,  
Nikolaj Lie Kaas.

Qu'est-ce que l'instinct maternel ? Qui est un bon parent ? Et jusqu'où peut-on aller pour réaliser son désir de faire famille ? Telles sont les questions auxquelles nous confronte ce film à travers l'histoire de deux couples : deux hommes et deux femmes que tout oppose et qui, face à l'arrivée de leur bébé, vont être aux prises avec leurs émotions, leurs valeurs, leurs fantasmes. Entre social et intime et au-delà du pathos : un film bouleversant.  
**Débat animé par François DENIE, psychologue et psychanalyste.**



**Jeudi 24 janvier**  
de 19h30 à 21h30 :  
**Sugar Land**  
Documentaire  
australien de  
Damon Gameau  
**Durée : 1h42mn**  
Avec Kyan Khojandi,  
Damon Gameau.

Le sucre est partout ! Toute notre industrie agro-alimentaire en est dépendante. Comment cet aliment a pu s'infiltrer au cœur de notre culture et de nos régimes ? Damon Gameau a décidé de tester les effets d'une alimentation haute en sucre sur un corps en bonne santé, en consommant uniquement de la nourriture considérée comme saine et équilibrée. À travers ce voyage ludique et informatif, il pose des questions sur l'industrie du sucre et s'attaque à son omniprésence dans nos supermarchés.  
**Débat animé par Solveig DARIGO-DARTINET, diététicienne nutritionniste**



**Jeudi 14 mars**  
de 19h30 à 21h30 :  
**Une séparation**  
Drame iranien  
de Asghar Farhadj  
**Durée : 1h23mn**  
Avec Leila Hatami,  
Peyman Moadi, Sareh  
Bayat...

Lorsque sa femme le quitte, Nader engage une aide-soignante pour s'occuper de son père malade. Il ignore alors que la jeune femme est enceinte et a accepté ce travail sans l'accord de son mari, un homme psychologiquement instable...  
**Débat animé par Annie CARO, psychologue clinicienne et thérapeute familiale et Marie Caroline SANSON, médiatrice familiale.**



# L'Espace Andrée Chedid

## Présentation

**L'Espace Andrée Chedid intervient dans les domaines du numérique, de la culture, de la prévention et de la santé. Véritable laboratoire des idées, l'Espace Andrée Chedid s'affirme résolument comme le lieu de métissage des savoirs et des champs disciplinaires, un espace des possibles au service du dialogue en famille et de la transmission entre les générations.**

## L'équipe

**Bruno JARRY** : directeur, membre du Haut Conseil à la Famille, l'Enfance et à l'Âge  
**Étienne ORSINI** : chargé de mission et de programmation  
**Patricia PAILLETTE** : chargée d'accueil et d'administration  
**Thomas BEHAR** : chargé d'animation



## La programmation jeune public

L'Espace Andrée Chedid propose de nombreuses activités à destination des enfants : spectacles, cinémas d'animation, lectures d'albums de littérature de jeunesse.

**Sur réservation dans la limite des places disponibles, inscription :**

[www.issy.com/reservation-espacechedid](http://www.issy.com/reservation-espacechedid)

### Ateliers

#### LE JAPON AU BOUT DES DOIGTS DE 10 À 108 ANS

Ces ateliers animés par l'association culturelle franco-japonaise Talachiné qui promeut les échanges culturels et éducatifs entre la France et le Japon à travers la découverte des arts traditionnels japonais, des saveurs nippones et des techniques de fabrication manuelle traditionnelle japonaise et ce, dans le respect de l'environnement, de la nature et de la transmission. Attention, afin que tout le monde puisse participer, il n'est pas possible de participer à plus de 2 ateliers.

#### Origami

**Samedi 6 octobre de 10h à 12h**

Les participants réaliseront les 3 objets en origami, une pyramide, un cube et un *kusudama* (boule décorative), qui sont l'assemblage de plusieurs pièces identiques du même pliage.



#### Poupée chasse-pluie *Teruteru bôzu*

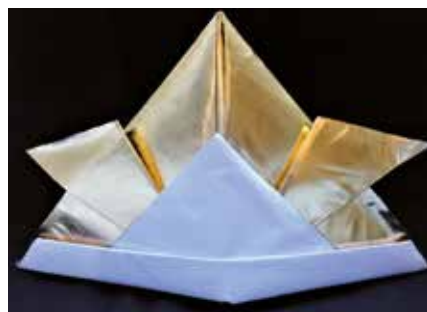
**Samedi 20 octobre de 10h à 12h**

*Teru teru bôzu* est une petite poupée artisanale fabriquée avec du papier ou du tissu blanc, que l'on accroche aux fenêtres des maisons avec une corde les jours de pluie au Japon. On demande à la petite poupée de chasser la pluie et de faire qu'il fasse beau le lendemain et le jour suivant. « *Teru* » signifie briller et « *bôzu* » le bonze.

#### Casque de samouraï *Kabuto*

**Samedi 1<sup>er</sup> décembre de 10h à 12h**

Au Japon, le 5 mai est la journée des enfants. On a coutume d'orner sa maison avec un casque *Kabuto* et armure de guerrier pour leur souhaiter une bonne croissance. « *Kabuto* » est un type de casque traditionnel de l'armure japonaise employé par les samouraïs. Dans cet atelier, les participants pourront créer un casque *kabuto* à partir du papier et du tissu doré avec une technique de pliage Origami.



#### Sac *Azuma*

**Samedi 15 décembre de 10h à 12h**

Le sac *Azuma* est un sac cousu à partir d'un rectangle de tissu. Apparu à l'époque d'Edo (1603 - 1868), ce type de sac est né du concept des emballages tissus traditionnels japonais, *furoshiki*. Dans cet atelier, les sacs *Azuma* sont réalisés à partir de *tenuguis*, sorte de fine serviette japonaise longue en coton imprimé, dont les motifs sont surtout traditionnels.



### Ateliers créatifs

#### SWEET HOME DE 10 À 108 ANS

Animés par Isabelle Schwartz, c'est un plaisir partagé pour réaliser de beaux objets décoratifs en famille et découvrir le plaisir du faire-ensemble. Attention, afin que tout le monde puisse participer, il n'est pas possible de participer à plus de 2 ateliers.

#### Des photos qui racontent

**Samedi 13 octobre de 15h30 à 17h30**

Photos de familles oubliées, papiers anciens et lettres retrouvés dans une boîte bien rangée. Autant de trésors qui ne demandent qu'à ressortir du fond des tiroirs pour nous raconter des histoires. Sur un support de votre choix, carte ou petit tableau, venez coller, coudre et inventer autour de l'univers vintage d'Isabelle Schwartz.

#### Les timbres

**Samedi 17 novembre de 15h30 à 17h30**

Souvenirs d'enfance, on les a tous collectionnés au fond d'une boîte à trésors. On les ressort aujourd'hui pour faire du collage et imaginer un tableau rigolo !

#### Noël

**Samedi 1<sup>er</sup> décembre de 15h30 à 17h30**

Papèterie de fêtes : créez vos cartes de vœux, des marques places pour une table joliment animée et des décorations en papiers pour orner le sapin. Papiers, boutons, fil à broder, tout le matériel nécessaire pour inventer et créer, il y en aura pour tous les goûts !

#### Botanique

**Samedi 19 janvier de 15h30 à 17h30**

Et si on brodait du papier ? Sur des reproductions de planches anciennes de Botaniques, nous allons ajouter de la couleur en relief. Le rendu très original va vous bluffer !

#### Vive la couleur !

**Samedi 16 février de 15h30 à 17h30**

Fini la grisaille de l'hiver, les tissus d'Odile Bailloëul nous plongent dans un monde coloré et d'une gaieté folle. Atelier couture facile où vous pourrez créer un doudou, une broche, un porte-clé, vous vous laisserez guider par le choix des motifs.

#### Poésie

**Samedi 23 Mars de 15h30 à 17h30**

Les papillons de toutes les couleurs se découpent et viennent se ranger comme une collection dans un couvercle de boîte !

#### Memory

**Samedi 13 Avril de 15h30 à 17h30**

Rien de tel que de faire travailler sa mémoire. Encore plus sympathique si c'est nous qui fabriquons le jeu ! Avec des carrés de cartons sur lesquels on dessine des choses très simples, il devient enfantin de fabriquer un jeu de Memory. Petits et grands pourront partager le plaisir de jouer bien après l'atelier.

#### La boîte à lettres

**Samedi 18 mai de 15h30 à 17h30**

Avec de jolies lettres de l'alphabet en couleur vous allez recouvrir une boîte en carton. Découpage, collage, deux techniques très simples à la portée de tous. Une fois votre boîte habillée de lettres, elle vous servira à ranger des lettres pourquoi pas ? Mais cette fois, des lettres timbrées !



## Un carrefour d'associations et d'institutions pour les familles



Pour répondre aux attentes les plus diverses concernant la sphère familiale, l'Espace Andréé Chedid propose des services spécialisés à destination des enfants, des adolescents, des parents et des grands-parents. Ces initiatives s'intègrent pleinement dans le panorama des ressources locales existantes.



Pour toute information, contacter l'accueil au 01 41 23 82 82

### Aide Sociale à l'Enfance (ASE)

Une chargée de prévention de ce service départemental tient une permanence d'écoute téléphonique pour répondre aux préoccupations d'ordre familial, éducatif, matériel ou autres difficultés rencontrées par des jeunes ou des parents. Elle peut informer également sur le dispositif de la protection de l'enfance. Permanence au 01 41 90 23 30

### Association A3N

Accueil et Accompagnement Autour de la Naissance

Association dédiée aux futurs et nouveaux parents, A3N propose chaque semaine des rencontres, débats et ateliers parents-bébés qui offrent un soutien adapté à chaque famille. A3N est animée par une équipe professionnelle de la périnatalité et de la petite enfance.

Accueil-Parents en entrée libre, un jeudi par mois, de 14h à 16h. Informations et agenda sur le site [www.a3n.org](http://www.a3n.org)

### Association Avenir Dysphasie (AAD)

Ce trouble du langage oral, qui touche 2 % de la population, perturbe gravement les apprentissages scolaires et professionnels ainsi que la capacité d'intégration dans la vie sociale. Permanence le lundi après-midi de 17h à 19h sur rendez-vous. Informations sur le site [www.dysphasie.org](http://www.dysphasie.org)

### Association Départementale d'Aide Aux Victimes d'Infractions Pénales des Hauts-de-Seine (ADAVIP 92)

Association habilitée par la Cour d'Appel de Versailles, membre de l'Institut National d'Aide aux Victimes et de Médiation (INAVEM), une psychologue reçoit les victimes d'agressions, de violences au sein de la famille, de violences sexuelles, d'accidents de la circulation, ou de toute autre infraction pénale. Consultations psychologiques hebdomadaires sur rendez-vous au 01 47 21 66 66). Service gratuit et confidentiel. Informations sur le site [www.adavip92.org](http://www.adavip92.org)

### Association Famille Accueil Surdoués (FAS)

Créée par des parents bénévoles assistés de professionnels préoccupés par la situation de précocité de ces enfants, cette association familiale accompagne, informe, échange, organise des conférences, des débats et des activités avec les enfants. Permanences sur rendez-vous le 1<sup>er</sup> samedi du mois de 10h30 à 12h. Informations sur le site [www.fas.asso.org](http://www.fas.asso.org)

### Association « Jumeaux et plus 92 »

Des bénévoles, tous parents de multiples, s'organisent pour apporter une entraide matérielle ouverte aux adhérents et une écoute auprès des familles de jumeaux et plus. En lien avec la fédération nationale, l'association diffuse l'information en direction des parents, des professionnels de la petite enfance et des pouvoirs publics pour faire reconnaître les spécificités des familles de multiples. Informations sur le site [www.jumeauxetplus92.asso.fr](http://www.jumeauxetplus92.asso.fr)

L'association proposera un *café des parents*, le samedi 7 octobre, de 10h à 12h, pour un moment de rencontres et d'informations autour de la parentalité et des multiples.

### Association « Lire et faire lire »

Lire et faire lire est un programme de développement du plaisir de la lecture et de la solidarité intergénérationnelle en direction des enfants fréquentant les écoles primaires et autres structures éducatives. Informations sur le site [www.lireetfairelire.org](http://www.lireetfairelire.org)

### Association de Solidarité avec Tous les Immigrés (ASTI)

L'ASTI a pour vocation de permettre aux familles venues d'Issy et d'ailleurs de s'insérer dans notre société et d'aider les jeunes à s'engager dans la réussite de leur avenir. L'association favorise les relations interculturelles et lutte contre les préjugés et le racisme. Permanences les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> vendredis du mois de 9h30 à 12h30. Informations sur le site [www.asti-issy.org](http://www.asti-issy.org)

### Caisse d'Allocations Familiales (CAF)

Des travailleurs sociaux du service d'Action Sociale de la CAF rencontrent les usagers, les 1<sup>er</sup> et 3<sup>e</sup> mercredis du mois, de 14h à 17h sur rendez-vous. Ils organisent également des rencontres collectives. Informations sur [www.caf.fr/ma-caf/caf-des-hauts-de-seine](http://www.caf.fr/ma-caf/caf-des-hauts-de-seine).

### Centre d'Information des Droits des Femmes et des Familles 92/Boulogne (CIDFF 92)

À l'initiative de la Délégation de la Vie des Femmes, une juriste du CIDFF de Boulogne-Billancourt spécialisée dans le droit des familles reçoit et informe les personnes gratuitement pour toutes questions en matière de séparation, divorce, droit de visite, autorité parentale, violences conjugales, adoption, succession... Permanences sur rendez-vous les jeudis de 9h30 à 12h30. Informations sur le site [www.infofemmes.com](http://www.infofemmes.com) – [www.issy.com/reservation-espacechedid](http://www.issy.com/reservation-espacechedid)

### Centre Chimène (CSAPA)

Centre de Soins, d'Accompagnement et de Prévention en Addictologie, conventionné et financé par la sécurité sociale, géré par le Centre d'Intervention dans la Dynamique Éducative (CIDE), il reçoit toute personne en souffrance par rapport à une addiction (alimentation, jeux, alcool, cannabis...). Sur rendez-vous au 01 46 45 61 46.

Informations sur [www.chimene.org](http://www.chimene.org)

### Défenseur des droits

Il a pour mission de régler les litiges administratifs avec les services publics, de promouvoir l'égalité

et de combattre les discriminations, de défendre les droits de l'enfant et de veiller au respect des règles de déontologie professionnelle par les acteurs de la sécurité. **Le mardi de 9h à 12h et de 13h30 à 16h30, sur rendez-vous au 01 41 23 82 82.**

### **Institut du Virtuel Seine Ouest (IVSO)**

L'Institut du Virtuel regroupe des cliniciens, des universitaires, des représentants de collectivités locales et d'associations rassemblés afin d'éclairer les décideurs, usagers, professionnels, des vertus et des risques de l'usage de ces nouvelles technologies. Une permanence sur les questions des usages problématiques liés aux jeux vidéo, tablettes, téléphones portables, réseaux sociaux est proposée par une psychologue spécialiste aux jeunes, à leurs parents et aux professionnels.

**Permanence sur rendez-vous. Informations sur le site [www.institutdumvirtuel.org](http://www.institutdumvirtuel.org)**

### **Maison Des Adolescents des Hauts-de-Seine (MDA 92)**

Créée en 2009, la MDA 92 coordonne et fédère un réseau de professionnels intervenant dans le champ de l'adolescence. Elle a pour but d'améliorer le bien-être et la santé des adolescents résidant dans le département des Hauts-de-Seine. **Informations sur le site [www.mda92.org](http://www.mda92.org)**

### **L'Olivier-Centre d'Accueil et de Soins pour Adolescents (EPS Erasme)**

L'Olivier reçoit les adolescents à leur demande ou à celle de leurs parents, mais également sur orientation d'autres services (Centres Médico-Psychologiques, Espace Santé Jeunes, Espace Jeunes, médecins libéraux, services de santé scolaire, Espace Parent-Enfant, services d'hospitalisation, Protection Judiciaire de la Jeunesse, Aide Sociale à l'Enfance). Il a pour mission de proposer, dans un délai bref, un accueil et une évaluation médico-psychologique d'adolescents en situation de mal-être ou de souffrance psychique. **Sur rendez-vous au 01 41 23 89 89**

### **Périnat**

Le réseau « Périnat 92 » est un réseau médico-psycho-social spécialisé dans la périnatalité. Il réunit tous les professionnels du secteur public, privé ou associatif, travaillant autour de la femme enceinte et du nourrisson et exerçant dans les Hauts-de-Seine.

**[www.reseau-perinat92.org](http://www.reseau-perinat92.org)**

### **Service Pénitentiaire d'Insertion et de Probation des Hauts-de-Seine (SPIP 92)**

Le SPIP 92 accueille sur rendez-vous des personnes en voie de réinsertion.

**Permanence le 1<sup>er</sup> vendredi du mois.**

### **Union Nationale des Amis et Familles de Malades psychiques (UNAFAM)**

Qu'il s'agisse d'enfant, d'adolescent ou d'adulte souffrant de troubles psychiques (maladies, handicaps), son entourage peut rencontrer un bénévole de l'U.N.A.F.A.M. lors des **permanences proposées à l'Espace Andrée Chedid les 3<sup>e</sup> vendredis du mois de 12h à 14h sur rendez-vous. Informations sur le site [www.unafam.org/92-hauts-de-seine](http://www.unafam.org/92-hauts-de-seine)** L'UNAFAM met en œuvre également avec l'EPS Erasme des réunions d'échange et de partage pour les frères et sœurs de 16 à 25 ans. Les **jeudis 18 octobre, 15 novembre, 13 décembre de 18h15 à 19h45. Accueil libre, anonyme et gratuit.**



# La revue *L'école des parents*

## Présentation

**L'Espace Parent-Enfant est adhérent de la Fédération Nationale des Ecoles de Parents et d'Educateurs (FNEPE) et à ce titre souhaite présenter et soutenir la diffusion de cette revue.**

**Face aux mutations profondes de notre société, la revue *L'école des parents* apporte, une fois par trimestre, un éclairage complet et incontournable sur les grandes questions concernant la famille et l'éducation. En 94 pages couleur, chaque numéro propose des analyses pointues, des éclairages pluridisciplinaires ainsi que de précieux repères sur les questions de parentalité et d'éducation.**



Elle permet de :

- ▶ prendre du recul sur les enjeux éducatifs contemporains, grâce à un grand entretien, des enquêtes, points de vue et analyses ;
- ▶ approfondir, dans une approche pluridisciplinaire, une question majeure relative à l'enfant, l'adolescent ou la famille avec une grande enquête, des interviews, regards croisés, reportages et repères bibliographiques ;
- ▶ découvrir les initiatives des professionnels, leurs engagements et leurs actions d'accompagnement en direction des enfants, des jeunes et des familles grâce à des reportages et des témoignages ;
- ▶ Informer utilement sur le droit de la famille, la santé et l'alimentation des enfants et des jeunes ; une sélection de livres pour enfants et d'essais pour les adultes.

La revue, coéditée par la FNEPE et les éditions Érès, est disponible pour consultation à l'accueil de l'Espace Parent-Enfant.



© Andry Dozhykov-123rf



# CLAVIM

## Présentation

L'association CLAVIM (Cultures, Loisirs, Animations de la Ville d'Issy-les-Moulineaux) s'attache à favoriser l'autonomie, la bienveillance, la tolérance, la fraternité, le respect et la solidarité en privilégiant le faire ensemble autour d'un objectif commun à partager : le vivre ensemble.

Le CLAVIM s'adresse à tous les âges de la vie, à toutes les générations et développe ses actions au cœur des questions éducatives. L'association intervient principalement dans les domaines de l'animation, de la prévention et de la culture sur le territoire de la Ville d'Issy-les-Moulineaux.

Ainsi, son action se traduit par l'organisation d'actions de loisirs éducatifs, d'animations de proximité et de convivialité, d'actions innovantes et originales, d'événements festifs et culturels dans les quartiers ou dans la ville, autant de prétextes pour découvrir, échanger et ainsi contribuer à la cohésion sociale.

Ces missions lui ont été progressivement confiées par la Ville, à travers une convention d'objectifs, et sont notifiées clairement dans les statuts.

## Conseil d'Administration

Le Conseil d'Administration du CLAVIM se compose de 12 membres dont 6 élus par le Conseil Municipal et 6 par l'Assemblée Générale. Celui-ci se réunit plusieurs fois dans l'année pour élaborer les orientations philosophiques et stratégiques de l'association, définir les nouveaux projets en direction de l'enfance, de la jeunesse, de la famille, proposer de nouveaux partenariats, préparer le rapport d'activités et le rapport financier.

## Adresses

**L'Aparté**  
**L'Espace Parent-Enfant**  
**L'Espace Andrée Chedid**  
60 rue du Général Leclerc  
92130 Issy-les-Moulineaux

**Métro** : Ligne 12 – Station Mairie d'Issy  
**Bus** : 123 – 190 – 290 – 169 – TUVIM

## Des structures adaptées à chacune et à chacun

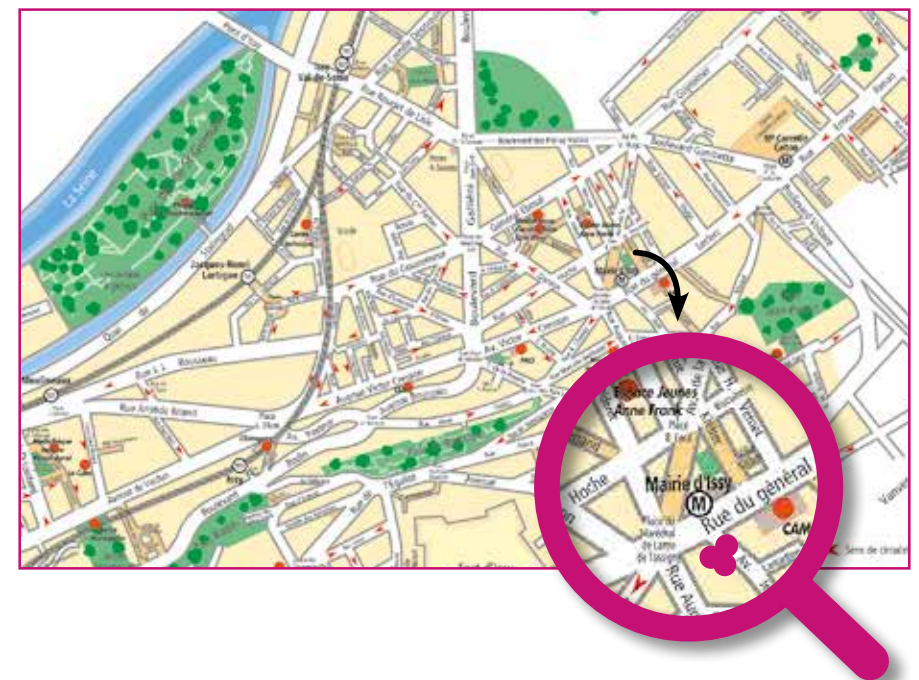
L'Aparté | Les Accueils de Loisirs | Les Séjours de Vacances | L'Espace Loisirs 11/15 ans | Le Conseil Communal des Jeunes | Le Conseil Local de la Jeunesse | L'Espace Jeunes Anne Frank | L'Entrepoint | Les Maisons d'Issy | L'Espace Parent-Enfant | La Halle des Épinettes | L'Atelier Janusz Korczak | Le Temps des Cerises | L'Espace Andrée Chedid

## Coordonnées

L'Aparté / **01 41 23 82 82**

L'Espace Parent-Enfant / **01 41 23 92 20** / **espaceparent-enfant@ville-issy.fr**

L'Espace Andrée Chedid / **01 41 23 82 82** / **espace-andree.chedid@ville-issy.fr**









**CLAVIM**  
**Centre Administratif Municipal**

47 rue du Général Leclerc  
92130 Issy-les-Moulineaux  
Tél. : 01 41 23 86 00  
Mail : [clavim@ville-issy.fr](mailto:clavim@ville-issy.fr)  
[www.clavim.asso.fr](http://www.clavim.asso.fr)  
[www.issy.com](http://www.issy.com)

---